

Panasonic

Advanced Hybrid System

KX-TA308/KX-TA616

Инструкция по эксплуатации системы обработки речевых сообщений (KX-TVP50)

В данном Руководстве буквы после номера каждой модели пропущены.

В данном Руководстве представлено описание процедур подготовки системы KX-TA308/KX-TA616 к совместной работе с системой KX-TVP50, а также функциональных возможностей системы KX-TVP50. Подробная информация в отношении установки системы KX-TVP50 представлена в Инструкции по установке системы KX-TVP50.

Содержание

Раздел 1 Установка

1.1	Системные функции	1-2
	Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50.....	1-2
	Сопровождение реального вызова (LCS)	1-7
	Двусторонняя запись в голосовую почту.....	1-8
1.2	Системное программирование	1-9
	[130] Порт АРТ голосовой почты 1 для системы KX-TVP50	1-9
	[131] Порт АРТ голосовой почты 2 для системы KX-TVP50	1-10
	[620] Назначение режима записи при сопровождении реального вызова.....	1-11
	[963] Выбор маршрута при переназначении вызова	1-12
1.3	Таблицы программирования	1-13

Раздел 2 Эксплуатация

2.1	Установки абонентского телефона	2-2
	Выбор функций кнопок телефона	2-2
	Установка режима сопровождения реального вызова.....	2-6
2.2	Функции телефона.....	2-7
	Сопровождение реального вызова (LCS)	2-7
	Двусторонняя запись в голосовую почту.....	2-13
	Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50.....	2-15
	Перевод голосовой почты.....	2-18
2.3	Сервисные функции оператора/менеджера	2-19
	Контроль пароля сопровождения реального вызова	2-19
2.4	Функции консоли прямого выбора станции (DSS).....	2-20
	Начальные установки	2-20
2.5	Примеры индикации дисплея	2-23

Раздел 1

Установка

1.1 Системные функции

Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

При подсоединении системы обработки речевых сообщений (KX-TVP50) фирмы Panasonic к данной системе указанные системы взаимодействуют между собой полностью интегрированным способом с применением интеграции АРТ. Например, когда система обработки речевых сообщений (VPS) выполняет процедуру автоматической конфигурации в режиме ускоренной установки (требуется ПК) или с использованием инициализации DIP-выключателей (ПК не требуется), VPS считывает данные с системы для автоматического создания почтовых ящиков для каждой добавочной линии и установки календаря VPS (значения даты и времени).

Система информирует VPS о состоянии вызова (линия занята, вызов отвечен, линия отсоединена и т.д.) с применением интеграции АРТ. Система также информирует VPS с применением интеграции АРТ о пункте назначения вызова, переведенного на VPS в режиме переназначения вызова или с помощью функции “Маршрутизация направленных вызовов DISA — Нет ответа”. Интеграция АРТ устанавливается после выполнения системных программ [130] и [131], а также после того, как VPS выполняет процедуру ускоренной установки (или инициализации DIP-выключателей). Дополнительная информация представлена в Руководстве по установке системы KX-TVP50.

Описание системы

1. Служба голосовой почты

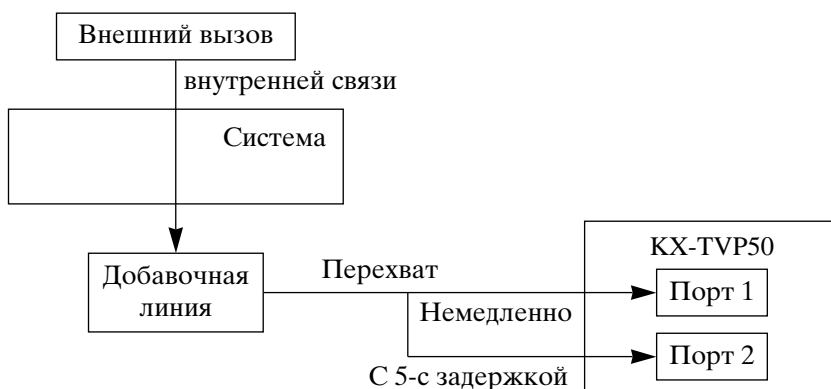
1.1 Переназначение вызова на VM

Если пользователь добавочной линии устанавливает режим переназначения вызова (C.FWD) для VPS, входящий вызов переводится на VPS. В этот момент система направляет на VPS номер почтового ящика добавочной линии. Соответственно, вызывающий абонент имеет возможность оставить свое сообщение в почтовом ящике требуемой добавочной линии, даже не зная номера данного почтового ящика.



1.2 Перехват вызова на VM с помощью DISA

Если VPS устанавливается в качестве направленного пункта назначения внешней (СО) линии, любой внешний вызов переназначается на VPS. В этот момент система направляет на VPS номер почтового ящика добавочного ящика. Соответственно, вызывающий абонент имеет возможность оставить свое сообщение в почтовом ящике требуемой добавочной линии, даже не зная номера данного почтового ящика. Функция задержанного звонка должна быть назначена для добавочных линий голосовой почты в программах [411]–[413].



1.3 Специальные функции системного телефона с применением интеграции АРТ

Перечисленные ниже функции реализуются только с системного телефона с применением интеграции АРТ.

Сопровождение реального вызова (LCS)

Двусторонняя запись в голосовую почту

Перевод голосовой почты

С помощью перечисленных функций пользователь системного телефона имеет возможность осуществлять мониторинг входящих сообщений, записываемых в почтовый ящик данного пользователя, а также легко записывать телефонный разговор в свой или специально выделенный почтовый ящик, а также легко переводить внешние вызовы в почтовый ящик требуемой добавочной линии.

1.4 Прослушивание записанного сообщения

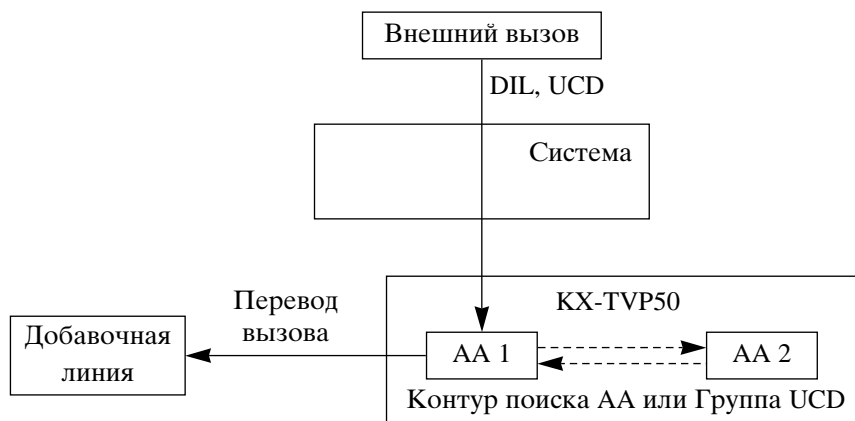
Если VPS получает сообщение или записывает телефонный разговор, VPS имеет возможность включить индикатор кнопки MESSAGE на соответствующем системном телефоне в целях уведомления пользователя. VPS уведомляет пользователя добавочной линии о наличии сообщения в почтовом ящике данного пользователя. Когда загорается индикатор кнопки MESSAGE, нажатие данной кнопки предоставляет пользователю добавочной линии возможность воспроизвести записанное сообщение. Пользователь однолинейного аналогового телефона при снятии трубки прослушивает тональный сигнал набора номера 3, если в почтовом ящике данного пользователя присутствуют сообщения. Пользователи имеют возможность направить вызов на добавочную линию голосовой почты для прослушивания своих сообщений. В данном случае они должны прослушать все сообщения. Сразу после доступа к голосовой почте тональный сигнал набора номера 3 прекращается и не прослушивается при следующем снятии трубки. Таким образом, пользователи не имеют возможности узнать о наличии оставленных сообщений.

1.1 Системные функции

2. Служба автоматического обслуживания (АА)

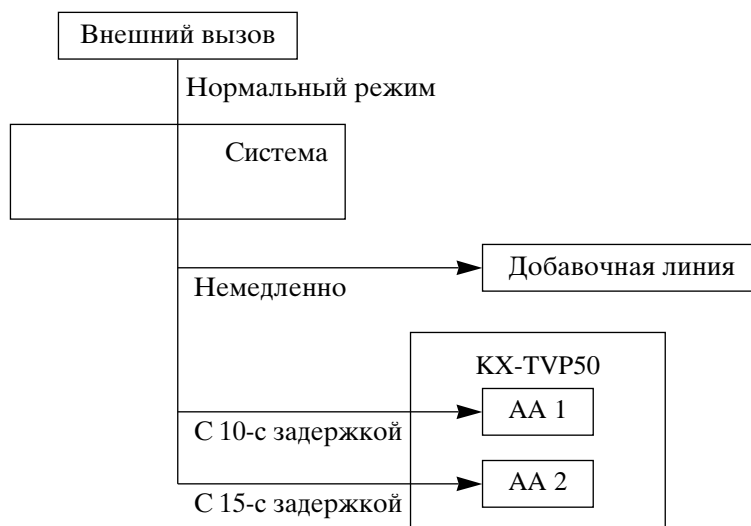
2.1 АА к добавочной линии

АА принимает и отвечает на внешние вызовы, а также предлагает такие виды обслуживания, как перевод вызова на добавочную линию или в почтовый ящик, с применением сигнализации DTMF от вызывающего абонента.



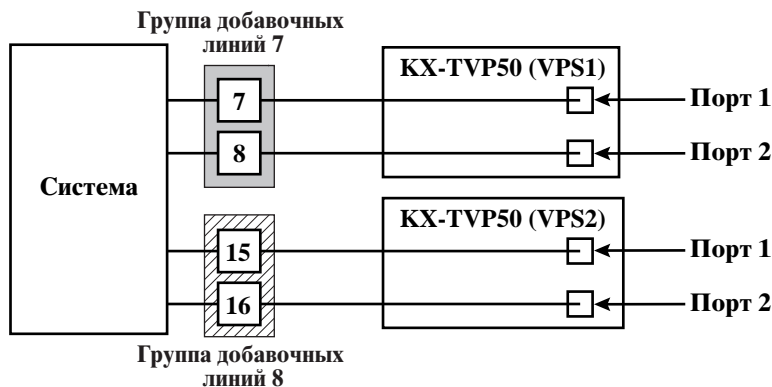
2.2 Резервирование добавочной линии

Если добавочные линии голосовой почты назначены для подачи звонка вместе с другими добавочными линиями, например, с добавочной линией оператора, для одной внешней (СО) линии, то добавочные линии голосовой почты могут быть использованы в качестве резервных добавочных линий оператора, когда оператор не имеет возможности ответить на входящий внешний вызов. Функция задержанного звонка должна быть назначена для добавочных линий голосовой почты.





- Максимально 2 VPS могут быть подсоединены к системе. Когда 2 VPS подсоединены к системе, имейте в виду, что каждая добавочная линия может иметь только 1 почтовый ящик, но когда две VPS выполняют процедуру автоматической конфигурации, любая добавочная линия имеет почтовый ящик в обеих VPS. Соответственно, Вам необходимо удалить почтовый ящик в любой VPS, чтобы не иметь дубликатов. Дополнительная информация представлена в Руководстве по установке системы KX-TVP50.



- Максимально 4 гнезда добавочной линии (07, 08, 15 и 16) системы могут быть подсоединены к двум VPS с помощью 4-проводного кабеля. Гнездо добавочной линии 07, либо гнезда добавочной линии 07 и 08 могут быть назначены портами АРТ голосовой почты для VPS1 в программе [130]. Гнездо добавочной линии 15, либо гнезда добавочной линии 15 и 16 могут быть назначены портами АРТ голосовой почты для VPS2 в программе [131].
- При выборе в программе [130] позиции “Port 7&8” гнезда добавочной линии 07 и 08 автоматически распределяются в группу добавочных линий 7. Подобным образом, при выборе в программе [131] позиции “Port 15&16” гнезда добавочной линии 15 и 16 автоматически распределяются в группу добавочных линий 8. Кроме этого, для типа поиска станции устанавливается параметр “Кольцевой”, а контур поиска VM и контур поиска AA автоматически реализуются в каждой из указанных двух групп добавочных линий.
- Гнездо с наименьшим номером (07 или 15) каждой группы добавочных линий должно быть подсоединено к Порт 1 VPS. Данные VPS передаются к VPS через Порт 1.
- Одно соединение между системой и VPS, например, между гнездом добавочной линии 07 системы и Порт 1 VPS, создает 1 добавочную линию голосовой почты и имеет возможность ответить только на 1 вызов. Соответственно, при подсоединении к системе 1 VPS можно одновременно ответить максимально на 2 вызова.
- VPS может быть назначена в качестве пункта назначения для перечисленных ниже функций.

Переназначение вызова — Все вызовы

Переназначение вызова — Занято/Нет ответа

Маршрутизация направленных вызовов DISA — Нет ответа

Для перечисленных выше функций пользователю даже не требуется знать номера почтового ящика вызываемой добавочной линии, поскольку данный код автоматически передается к VPS. Если вызов DISA переводится на VPS с помощью функции маршрутизации направленных вызовов от звонковой группы DISA, система передает номер почтового ящика для гнезда с наименьшим номером данной звонковой группы DISA.

1.1 Системные функции



- **Справки по подсоединению**

Раздел 2, Установка Руководство по установке

2.8 Подключение добавочного телефона

- **Требуемое программирование**

1.2 Системное программирование

[130] Порт АРТ голосовой почты 1 для системы KX-TVP50

[131] Порт АРТ голосовой почты 2 для системы KX-TVP50

[963] Выбор маршрута при переназначении вызова

Раздел 4, Системное программирование Руководство по установке

[009] Назначение добавочного номера

[100] Установка группы поиска свободной станции

[101] Вид поиска свободной станции

[408]–[410] Назначение гибкого режима звонковых вызовов

— дневной/ночной/обеденный перерыв

[411]–[413] Назначение времени задержки звонковых вызовов

— дневной/ночной/обеденный перерыв

[414]–[416] Режим внешней линии (CO)

— дневной/ночной/обеденный перерыв

[507] Режим перемаршрутизации при прямом доступе в систему (DISA)

[600] Назначение группы добавочных телефонов

Раздел 1, Эксплуатация Руководство по эксплуатации

1.2 Установки абонентского телефона

“Выбор функций кнопок телефона”,

Восстановление функции кнопки MESSAGE Сообщение

- **Ссылки на взаимосвязанные функции**

1.1 Системные функции

Сопровождение реального вызова (LCS)

Двусторонняя запись в голосовую почту

Раздел 3, Функции Руководство по установке

Пересылка вызова

Защита линии передачи данных

Прямой доступ в систему (DISA)

Различимые тональные сигналы готовности

Перемаршрутизация

Поиск свободной станции

- **Справки по операциям**

2.2 Функции телефона

“Сопровождение реального вызова (LCS)”

“Двусторонняя запись в голосовую почту”

“Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50”

“Перевод голосовой почты”

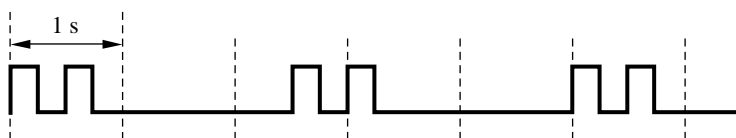
Сопровождение реального вызова (LCS)

Предоставляет пользователю системного телефона возможность осуществлять мониторинг своего почтового ящика голосовой почты в случае оставления сообщения вызывающим абонентом и, при необходимости, перехвата вызова. Мониторинг почтового ящика голосовой почты может быть осуществлен одним из 2 способов: в режиме “Руки свободны” или режиме конфиденциальности.

Режим “Руки свободны”: Мониторинг сообщения может быть осуществлен автоматически с помощью громкоговорителя телефона.

Режим конфиденциальности: Тональный сигнал предупреждения прослушивается, если вызывающий абонент оставляет сообщение.

Тональный сигнал предупреждения



Для перехвата вызова в режиме “Руки свободны” или режиме конфиденциальности нажмите кнопку SP-PHONE или кнопку LCS.



- Когда пользователь добавочной линии участвует в телефонном разговоре, тональный сигнал ожидания вызова прослушивается при условии реализации функции “Ожидание вызова”. Данный пользователь имеет возможность установить текущий вызов в режим удержания перед реализацией функции LCS.
- Гибко назначаемая кнопка СО или DSS (Прямой выбор абонента) может быть назначена в качестве кнопки сопровождения реального вызова (LCS).
- В целях предотвращения несанкционированного мониторинга 3-значный пароль должен быть установлен пользователем LCS. Если пользователь забыл свой пароль, данный пароль может быть заново установлен оператором или администратором.
- Каждая добавочная линия может быть запрограммирована на закрытие почтового ящика или запись телефонного разговора после перехвата вызова.



Требуемое программирование

1.2 Системное программирование

[620] Назначение режима записи при сопровождении реального вызова

2.1 Установки абонентского телефона

“Выбор функций кнопок телефона”,

Кнопка сопровождения реального вызова (LCS)

Кнопка отмены сопровождения реального вызова (LCS)

“Установка режима сопровождения реального вызова”

2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)

“Начальные установки”,

Назначение кнопки сопровождения реального вызова (LCS)

Назначение кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS)

Справки по операциям

2.2 Функции телефона

“Сопровождение реального вызова (LCS)”

1.1 Системные функции

Двусторонняя запись в голосовую почту

Предоставляет пользователю системного телефона возможность записывать телефонный разговор в свой почтовый ящик или другой почтовый ящик, не прерывая телефонный разговор.

Примечание:

Если Вы записываете двусторонний телефонный разговор, Вам необходимо информировать другую сторону о записи данного телефонного разговора. Воспользуйтесь кнопкой записи двустороннего телефонного разговора (Two-Way Record) для записи в собственный почтовый ящик. Воспользуйтесь кнопкой двустороннего перевода телефонного разговора (Two-Way Transfer) для записи в почтовый ящик другого абонента.



- Гибко назначаемая кнопка СО или DSS (Прямой выбор абонента) может быть назначена в качестве кнопки двусторонней записи или кнопки двустороннего перевода.
- Когда все порты голосовой почты заняты, при нажатии кнопки двусторонней записи направляется тональный сигнал предупреждения.
- Когда все порты голосовой почты заняты, при нажатии кнопки двустороннего перевода с последующим вводом добавочного номера направляется тональный сигнал предупреждения.



• Требуемое программирование

2.1 Установки абонентского телефона

“Выбор функций кнопок телефона”, Кнопка двусторонней записи
Кнопка двустороннего перевода

2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)

“Начальные установки”, Назначение кнопки двусторонней записи
Назначение кнопки двустороннего перевода

• Справки по операциям

2.2 Функции телефона

“Двусторонняя запись в голосовую почту”

[130] Порт АРТ голосовой почты 1 для системы KX-TVP50

Обеспечивает разрешение или запрещение использования гнезд добавочной линии 07, либо 07 и 08, соответствующих портам АРТ голосовой почты, для передачи данных в систему обработки речевых сообщений (KX-TVP50) фирмы Panasonic.



(Port 7/
Port 7 & 8/
Disable)

По умолчанию Все гнезда добавочной линии – Запрещено



- Для изменения текущего назначения с “Port 7” на “Port 7 & 8” необходимо сначала изменить текущее назначение на “Disable” (Запрещено). Подобным образом, для изменения текущего назначения с “Port 7 & 8” на “Port 7” необходимо сначала изменить текущее назначение на “Disable”. Если текущее назначение - “Disable”, то требуемое изменение может быть реализовано за одно действие.
- Когда в данной программе выбирается позиция “Port 7 & 8”, перечисленные ниже программы автоматически устанавливаются в соответствии с нижеизложенным.
 - [600] Назначение группы добавочных телефонов:
 - гнездо добавочной линии 07 — группа добавочных линий 7
 - гнездо добавочной линии 08 — группа добавочных линий 7
 - [100] Установка группы поиска свободной станции:
 - группа добавочных линий 7 — Разрешено
 - [101] Вид поиска свободной станции:
 - группа добавочных линий 7 — Кольцевой
 - [102] Порт голосовой почты для KX-TVP75/KX-TVP100:
 - гнездо добавочной линии 07 — Разрешено
 - гнездо добавочной линии 08 — Разрешено
- Если в программе [103] “Интеграция тональных сигналов стандарта DTMF для KX-TVP75/KX-TVP100” выбрана позиция “Enable” (Разрешено), то позиция “Port 7” или “Port 7 & 8” не может быть выбрана.
- Гнезда добавочной линии, назначенные в данной программе в качестве портов АРТ голосовой почты, автоматически устанавливают функцию безопасности канала передачи данных.



• Ссылки на взаимосвязанные функции

1.1 Системные функции

Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

1.2 Системное программирование

[131] Порт АРТ голосовой почты 2 для системы KX-TVP50

Обеспечивает разрешение или запрещение использования гнезд добавочной линии 15, либо 15 и 16, соответствующих портам АРТ голосовой почты, для передачи данных в систему обработки речевых сообщений (KX-TVP50) фирмы Panasonic.



(Port 15/
Port 15 & 16/
Disable)

По умолчанию Все гнезда добавочной линии – Запрещено



- Для изменения текущего назначения с “Port 15” на “Port 15 & 16” необходимо сначала изменить текущее назначение на “Disable” (Запрещено). Подобным образом, для изменения текущего назначения с “Port 15 & 16” на “Port 15” необходимо сначала изменить текущее назначение на “Disable”. Если текущее назначение - “Disable”, то требуемое изменение может быть реализовано за одно действие.
- Когда в данной программе выбирается позиция “Port 15 & 16”, перечисленные ниже программы автоматически устанавливаются в соответствии с нижеизложенным.
 - [600] Назначение группы добавочных телефонов:
 - гнездо добавочной линии 15 — группа добавочных линий 8
 - гнездо добавочной линии 16 — группа добавочных линий 8
 - [100] Установка группы поиска свободной станции:
 - группа добавочных линий 8 — Разрешено
 - [101] Вид поиска свободной станции:
 - группа добавочных линий 8 — Кольцевой
 - [102] Порт голосовой почты для KX-TVP75/KX-TVP100:
 - гнездо добавочной линии 15 — Разрешено
 - гнездо добавочной линии 16 — Разрешено
- Если в программе [103] “Интеграция тональных сигналов стандарта DTMF для KX-TVP75/KX-TVP100” выбрана позиция “Enable” (Разрешено), то позиция “Port 15” или “Port 15 & 16” не может быть выбрана.
- Гнезда добавочной линии, назначенные в данной программе в качестве портов АРТ голосовой почты, автоматически устанавливают функцию безопасности канала передачи данных.



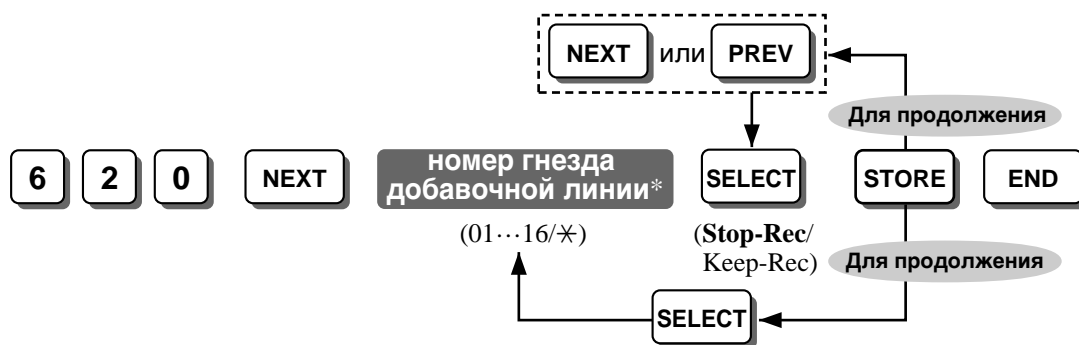
• Ссылки на взаимосвязанные функции

1.1 Системные функции

Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

[620] Назначение режима записи при сопровождении реального вызова

Обеспечивает выбор варианта между закрытием почтового ящика и записью телефонного разговора после перехвата вызова.



* Номер гнезда добавочной линии: от 01 до 16 / * (все гнезда добавочной линии)

По умолчанию Все гнезда добавочной линии – Stop-Rec (Останов записи)



• Ссылки на взаимосвязанные функции

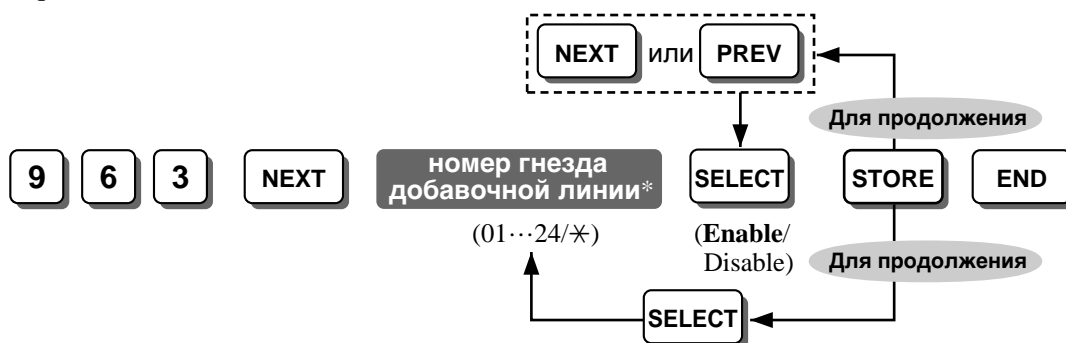
1.1 Системные функции

Сопровождение реального вызова (LCS)

1.2 Системное программирование

[963] Выбор маршрута при переназначении вызова

Обеспечивает разрешение или запрещение функции “Переназначение вызова” для каждой добавочной линии в отношении внешнего вызова через внешнюю (СО) линию с назначением позиции “Normal” в программах [414]–[416] “Режим внешней линии (СО) — дневной/ночной/обеденный перерыв”. В случае запрещения пользователь добавочной линии не имеет возможности переназначить внешний вызов, даже если данный пользователь установил режим переназначения вызова.



* Номер гнезда добавочной линии: от 01 до 24 / * (все гнезда добавочной линии)

По умолчанию Все гнезда добавочной линии – Разрешено



- Установка позиции “Запрещено” для той добавочной линии, пункт назначения при переназначении вызова которой представляет собой систему обработки речевых сообщений (VPS), и, например, назначение для данной добавочной линии режима совместного звонка с другими добавочными линиями может предотвратить прием вызова на данной VPS до получения данного вызова другими добавочными линиями.



- Ссылки на взаимосвязанные функции**

Раздел 3, Функции Руководство по установке

Пересылка вызова

	[130] Порт АРТ голосовой почты 1 для системы KX-TVP50			[131] Порт АРТ голосовой почты 2 для системы KX-TVP50		
	Port 7	Port 7 & 8	Disable	Port 15	Port 15 & 16	Disable
По умолчанию			✓			✓
Изменение						

№ гнезда добавочной линии	[620] Назначение режима записи при сопровождении реального вызова		[963] Выбор маршрута при переназначении вызова	
	Выбор		Выбор	
	Stop-Rec	Keep-Rec	Enable	Disable
По умолчанию: Все	✓		✓	
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
*				

Раздел 2

Эксплуатация

2.1 Установки абонентского телефона


Выбор функций кнопок телефона

Кнопка сопровождения реального вызова (LCS) (Назначение)

Предоставляет Вам возможность назначить гибко назначаемую кнопку CO в качестве кнопки сопровождения реального вызова (LCS).

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.

PT



Нажмите требуемую гибко назначаемую кнопку, выбранную Вами для назначения в качестве кнопки сопровождения реального вызова.

9 2

Наберите 92.

AUTO DIAL
STORE

Нажмите кнопку STORE или AUTO/STORE.

- Индикатор STORE горит.
- На дисплее представлен режим первоначального программирования.

- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Ссылки на взаимосвязанные функции

2.2 Функции телефона


“Сопровождение реального вызова (LCS)”

Кнопка отмены сопровождения реального вызова (LCS) (Назначение)

Предоставляет Вам возможность назначить гибко назначаемую кнопку CO в качестве кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS).

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.

PT



Нажмите требуемую гибко назначаемую кнопку, выбранную Вами для назначения в качестве кнопки отмены сопровождения реального вызова.

9 3

Наберите 93.

AUTO DIAL
STORE

Нажмите кнопку STORE или AUTO/STORE.

- Индикатор STORE горит.
- На дисплее представлен режим первоначального программирования.

- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Ссылки на взаимосвязанные функции

2.2 Функции телефона


“Сопровождение реального вызова (LCS)”

Кнопка двусторонней записи (Назначение)

Предоставляет Вам возможность назначить гибко назначаемую кнопку СО в качестве кнопки двусторонней записи.

— Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.

PT



Нажмите требуемую гибко назначаемую кнопку, выбранную Вами для назначения в качестве кнопки двусторонней записи.

90

Наберите 90.

добавочный номер
голосовой почты

Введите добавочный номер голосовой почты.

AUTO DIAL
STORE

Нажмите кнопку STORE или AUTO/STORE.

- Для удаления неправильно введенного знака нажмите кнопку TRANSFER (CLEAR). (Кнопка TRANSFER выполняет функции кнопки CLEAR в процессе программирования).

- Индикатор STORE горит.
- На дисплее представлен режим первоначального программирования.

— После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Вы не имеете возможности вводить несуществующий добавочный номер.
- Добавочный номер голосовой почты должен быть назначен процедурой системного программирования.



- Ссылки на взаимосвязанные функции

2.2 Функции телефона

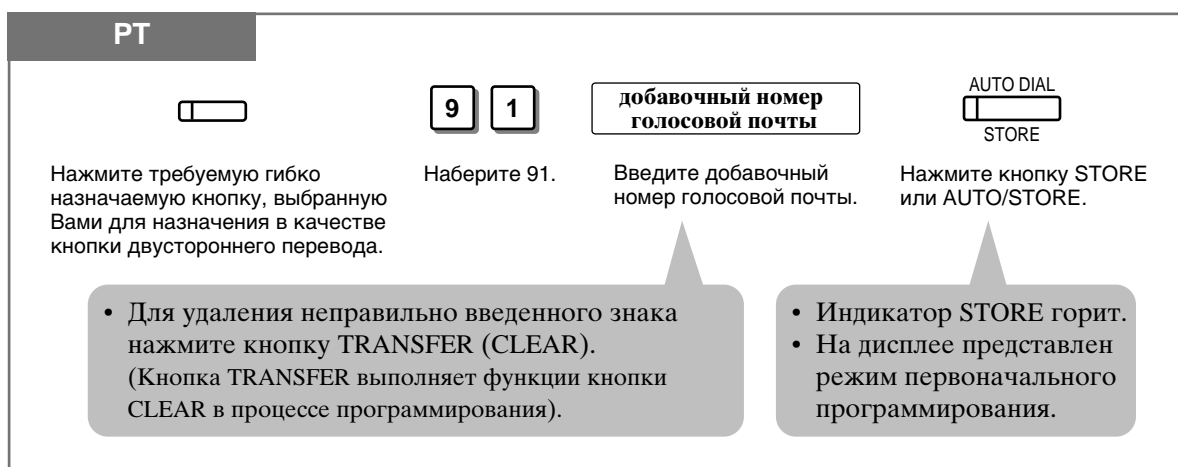
“Двусторонняя запись в голосовую почту”

2.1 Установки абонентского телефона

Кнопка двустороннего перевода (Назначение)

Предоставляет Вам возможность назначить гибко назначаемую кнопку СО в качестве кнопки двустороннего перевода. Это предоставляет Вам возможность записать телефонный разговор в требуемый почтовый ящик.

— Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



— После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Вы не имеете возможности вводить несуществующий дополнительный номер.
- Дополнительный номер голосовой почты должен быть назначен процедурой системного программирования.



• Ссылки на взаимосвязанные функции

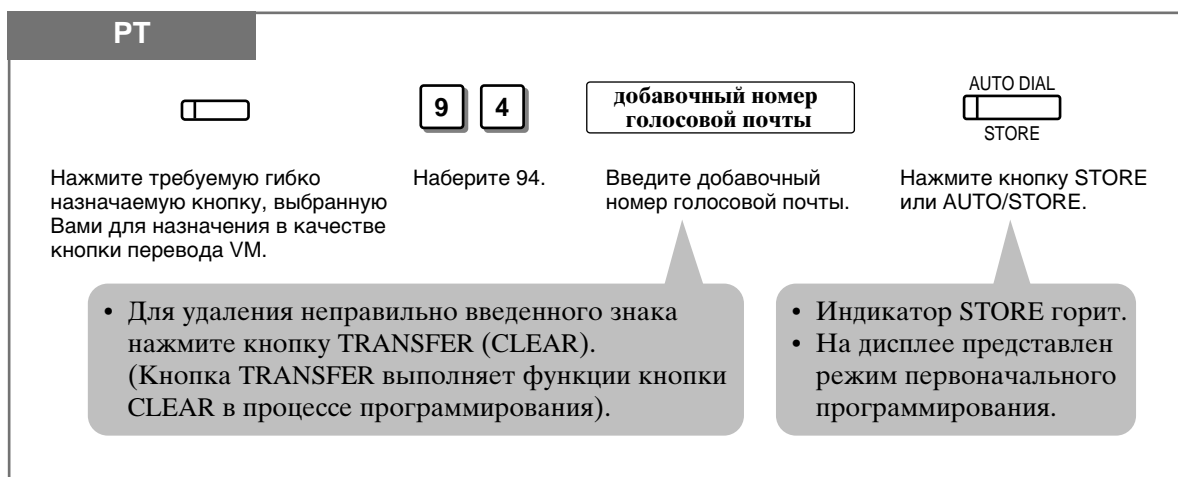
2.2 Функции телефона

“Двусторонняя запись в голосовую почту”

Кнопка перевода в голосовую почту (VM) (Назначение)

Предоставляет Вам возможность назначить гибко назначаемую кнопку CO в качестве кнопки перевода голосовой почты (VM).

— Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



— После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Вы не имеете возможности вводить несуществующий дополнительный номер.
- Дополнительный номер голосовой почты должен быть назначен процедурой системного программирования.



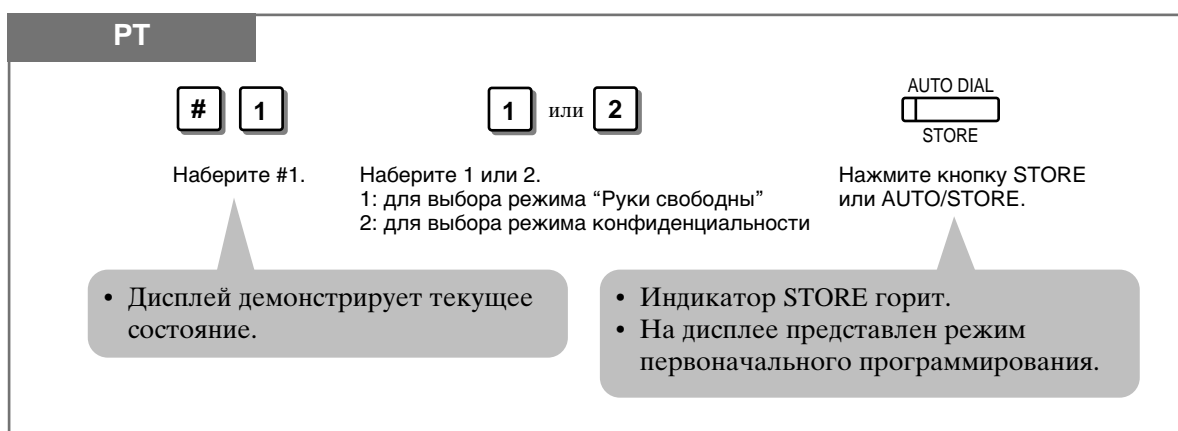
- **Ссылки на взаимосвязанные функции**
2.2 Функции телефона
“Перевод голосовой почты”

2.1 Установки абонентского телефона

Установка режима сопровождения реального вызова

Обеспечивает выбор одного из двух вариантов: контроль состояния записанного сообщения через встроенный громкоговоритель (режим “Руки свободны”), либо направление тонального сигнала предупреждения (режим конфиденциальности), когда вызывающие абоненты оставляют сообщение.

— Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



— После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- По умолчанию установлен режим “Руки свободны”.



- Ссылки на взаимосвязанные функции

2.2 Функции телефона

“Сопровождение реального вызова (LCS)”

Сопровождение реального вызова (LCS)

Когда вызывающий абонент оставляет сообщение в Вашем почтовом ящике, Вы имеете возможность осуществлять мониторинг данного сообщения. При необходимости Вы имеете возможность ответить на данный вызов в процессе контроля состояния. Предусмотрены два возможных метода. В обоих случаях в процессе телефонного разговора Вы прослушиваете тональный сигнал ожидания вызова при условии реализации функции “Ожидание вызова”.

Режим “Руки свободны”: Мониторинг сообщения может быть осуществлен автоматически с помощью громкоговорителя телефона.

Режим конфиденциальности: Тональный сигнал предупреждения прослушивается, если вызывающий абонент оставляет сообщение.

Подготовка

- Назначьте кнопку сопровождения реального вызова (LCS)
- Выберите режим: “Руки свободны” или конфиденциальности
- Назначьте пароль
- Установите функцию LCS

Алгоритм реализации функции сопровождения реального вызова (LCS)

Для реализации функции LCS




- *: Для временного удержания текущего вызова нажмите кнопку HOLD. Для возврата к удержанному вызову нажмите кнопку CO, индикатор которой медленно мигает зеленым светом.
- **: Если Вы снимаете трубку для осуществления мониторинга процедуры записи сообщения, вызывающий абонент имеет возможность прослушивать Ваш голос. Даже в этой ситуации сообщение будет записано.
- Затененные позиции относятся к режиму “Руки свободны”.

2.2 Функции телефона

Установка пароля

РТ



Снимите трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

7

7

*

Наберите 77*.

↑

↓

↑

↓

пароль

пароль

#




Тональный сигнал подтверждения и тональный сигнал набора номера.



Повесьте трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

Отмена пароля

РТ



Снимите трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

7

7

*

Наберите 77*.

пароль

#



Тональный сигнал подтверждения и тональный сигнал набора номера.




Повесьте трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

Установка режима сопровождения реального вызова

РТ

Когда телефонная линия свободна и трубка положена.



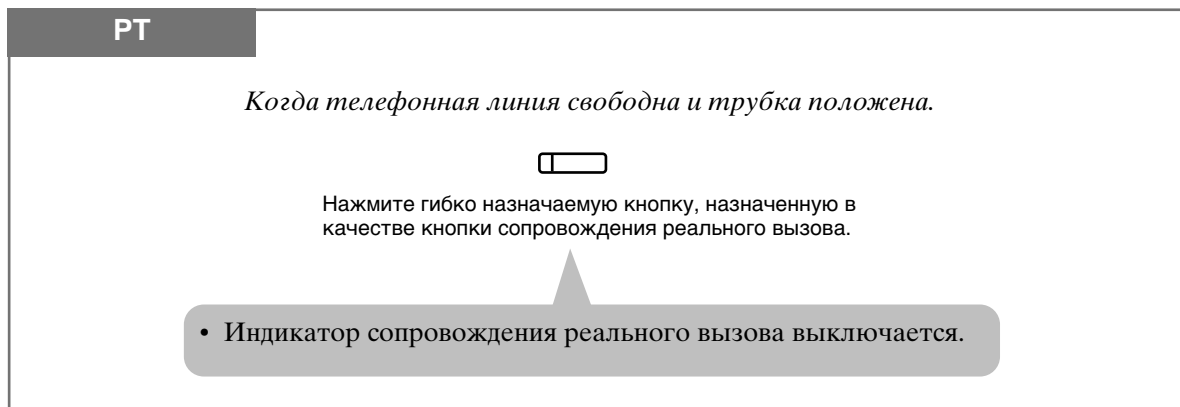
пароль

Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки сопровождения реального вызова.

Введите пароль (от 000 до 999).

- Индикатор сопровождения реального вызова горит красным светом.

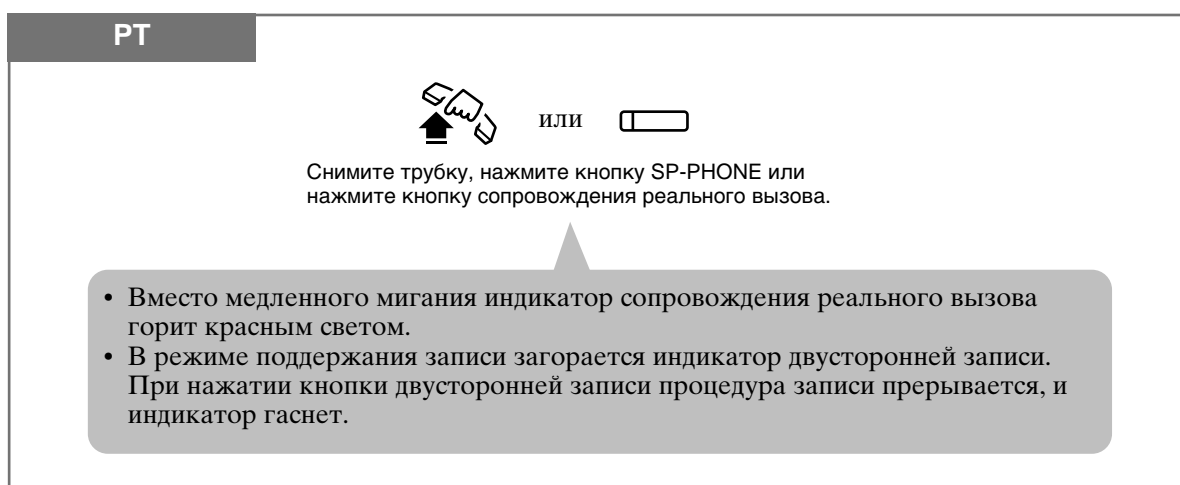
Отмена режима сопровождения реального вызова



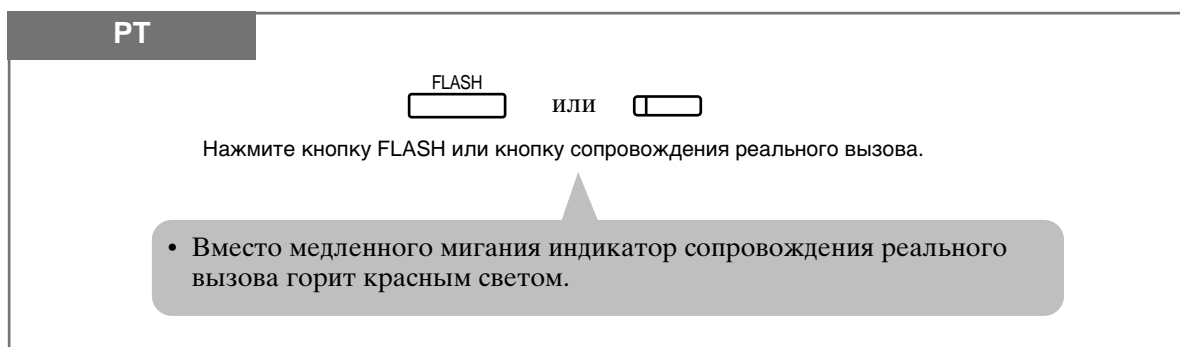
В режиме “Руки свободны”;

Когда вызывающие абоненты подсоединены к Вашему почтовому ящику голосовой почты, мониторинг записи сообщения выполняется автоматически через громкоговоритель Вашей добавочной линии. При осуществлении мониторинга в режиме “Руки свободны” индикатор сопровождения реального вызова медленно мигает.

В процессе телефонного разговора с абонентом



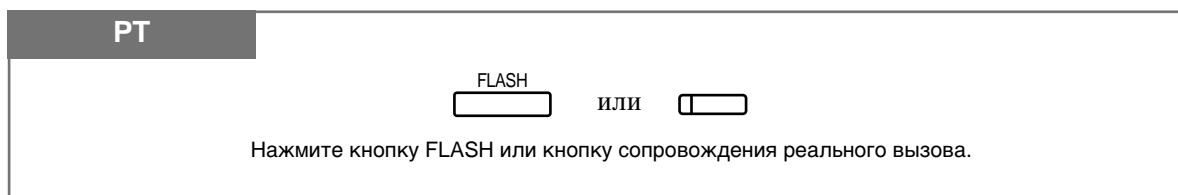
Прекращение мониторинга



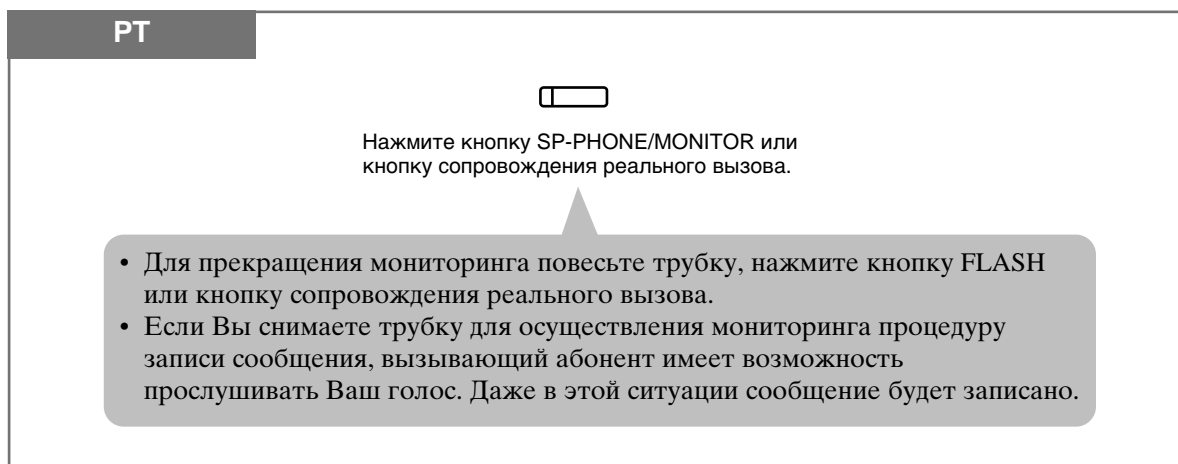
2.2 Функции телефона

В конфиденциальном режиме;

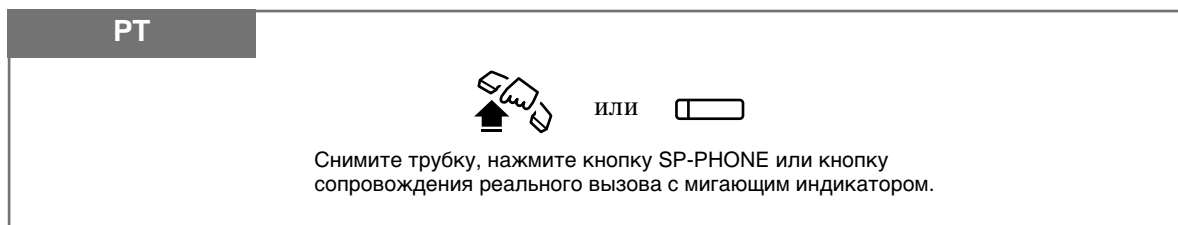
Выключение тонального сигнала предупреждения



Мониторинг записи сообщения



Разговор с абонентом

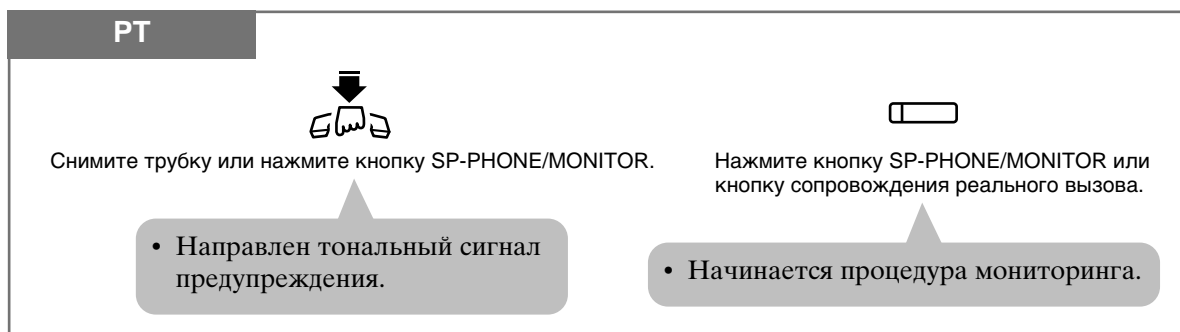


В процессе телефонного разговора с другой стороной;

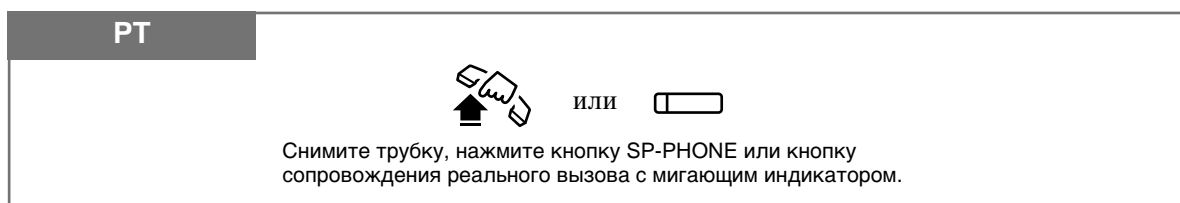
Когда пользователь добавочной линии находится в состоянии телефонного разговора, тональный сигнал ожидания вызова прослушивается при условии реализации функции “Ожидание вызова”. Индикатор сопровождения реального вызова мигает.

— Если Вы намерены прервать текущий вызов

Мониторинг

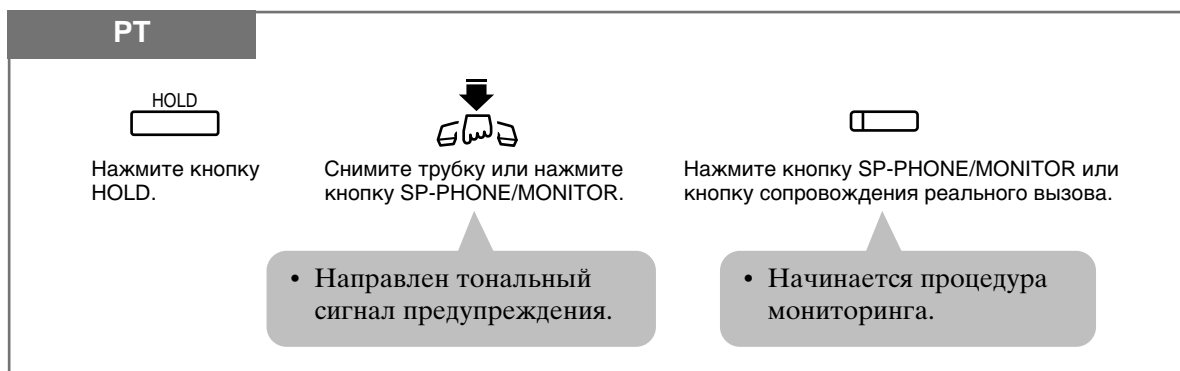


В процессе телефонного разговора с абонентом

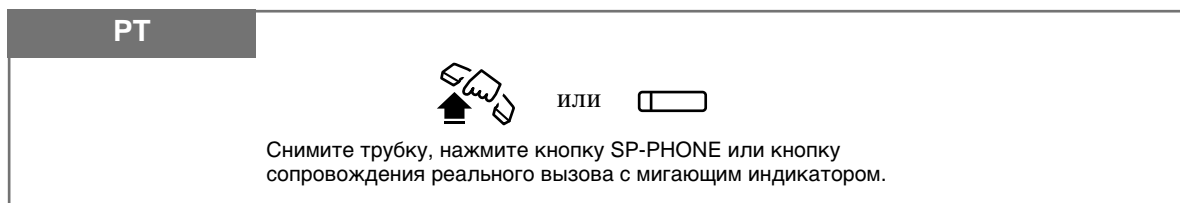


— Если Вы намерены установить текущий вызов в режим удержания

Мониторинг



В процессе телефонного разговора с абонентом



2.2 Функции телефона



- PT

 • Гибко назначаемая кнопка СО или DSS может быть назначена в качестве кнопки сопровождения реального вызова (LCS) или кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS).
- PT

 • Индикатор сопровождения реального вызова (LCS) показывает статус функции следующим образом:
 - Горит (постоянно) красным светом . . . Режим сопровождения реального вызова установлен.
 - Выключен Режим сопровождения реального вызова отсутствует.
 - Медленно мигает зеленым светом . . . Реализуется процедура сопровождения реального вызова.*
 - Быстро мигает зеленым светом Прослушивается тональный сигнал предупреждения.**
 - * Индикатор кнопки DSS медленно мигает красным светом в случае реализации процедуры сопровождения реального вызова.
 - ** Индикатор кнопки DSS в среднем темпе мигает красным светом при прослушивании тонального сигнала предупреждения.
- PT

 • Индикатор двусторонней записи показывает статус функции следующим образом:
 - Горит Запись телефонного разговора.
 - Не горит Запись не производится.
- PT

 • Оператор и администратор имеют возможность узнать пароль на любой добавочной линии.
- PT

 • Если Вы намерены прекратить запись телефонного разговора в режиме поддержания записи, нажмите кнопку двусторонней записи.
- PT

 • При использовании системного телефона с ЖКД Вы имеете возможность назначить пароль в процессе дисплейной операции.



• Требуемое программирование

2.1 Установки абонентского телефона

“Выбор функций кнопок телефона”,

Кнопка сопровождения реального вызова (LCS)

Кнопка отмены сопровождения реального вызова (LCS)

Кнопка двусторонней записи

“Установка режима сопровождения реального вызова”

• Ссылки на взаимосвязанные функции

1.1 Системные функции

Сопровождение реального вызова (LCS)

2.3 Сервисные функции оператора/менеджера

“Контроль пароля сопровождения реального вызова”

2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)

“Начальные установки”,

Назначение кнопки сопровождения реального вызова (LCS)

Назначение кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS)

Назначение кнопки двусторонней записи


Двусторонняя запись в голосовую почту

Предоставляет Вам возможность записи телефонного разговора в Ваш почтовый ящик или иной выбранный почтовый ящик.

Запись в Ваш почтовый ящик

РТ

В процессе телефонного разговора




Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки двусторонней записи.

- Индикатор двусторонней записи горит красным светом.

Прекращение записи

РТ




Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки двусторонней записи.

- Индикатор двусторонней записи не горит.


Запись в другой почтовый ящик

РТ

В процессе телефонного разговора



Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки двустороннего перевода.


дополнительный номер или 

Введите дополнительный номер или нажмите требуемую кнопку DSS.

- Индикатор двустороннего перевода горит красным светом.

Прекращение записи

РТ



Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки двустороннего перевода.

- Индикатор двустороннего перевода не горит.

2.2 *Функции телефона*



- PT

 • Гибко назначаемая кнопка СО или DSS может быть назначена в качестве кнопки двусторонней записи или кнопки двустороннего перевода.
- PT

 • При нажатии кнопки двусторонней записи направляется тональный сигнал предупреждения, если свободный порт голосовой почты отсутствует.
- PT

 • При нажатии кнопки двустороннего перевода с последующим набором добавочного номера направляется тональный сигнал предупреждения, если свободный порт голосовой почты отсутствует.



- **Требуемое программирование**

- 2.1 Установки абонентского телефона**

- “Выбор функций кнопок телефона”, Кнопка двусторонней записи

- Кнопка двустороннего перевода

- **Ссылки на взаимосвязанные функции**

- 1.1 Системные функции**

- Двусторонняя запись в голосовую почту

- 2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)**

- “Начальные установки”, Назначение кнопки двусторонней записи

- Назначение кнопки двустороннего перевода

Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

Предоставляет Вам возможность для переадресации Ваших вызовов в Ваш почтовый ящик в системе обработки речевых сообщений (VPS) фирмы Panasonic (KX-TVP50). Вызывающий абонент имеет возможность оставить сообщение в Вашем почтовом ящике. Если Вы работаете с системным телефоном, оборудованным кнопкой MESSAGE, индикатор данной кнопки загорается и информирует Вас о наличии сообщений. Если Вы работаете с однолинейным аналоговым телефоном, тональный сигнал 3 информирует Вас о наличии сообщений при снятии трубки.

Установка пункта назначения при переназначении вызова в голосовую почту

PT и SLT



Снимите трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

FWD/DND

7

1

Для PT: Нажмите кнопку FWD/DND.
Для SLT: Наберите 71.

1

 или


2

Наберите номер функции переназначения вызова.
1: Переназначение вызова
— Все вызовы
2: Переназначение вызова
— Занято/Нет ответа


дополнительный номер голосовой почты

#

Наберите #.



Тональный сигнал подтверждения и тональный сигнал набора номера




Повесьте трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

- Вы имеете возможность нажать гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки FWD/DND.
- Направленные Вам вызовы автоматически переназначаются в Ваш почтовый ящик.
- Вызывающие абоненты имеют возможность оставить свои сообщения в почтовом ящике в соответствии с Руководством по эксплуатации голосовой почты.

Отмена пункта назначения при переназначении вызова в голосовую почту

PT и SLT



Снимите трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

FWD/DND

7

1


Для PT: Нажмите кнопку FWD/DND.
Для SLT: Наберите 71.

0


Наберите 0.

#

Наберите #.



Тональный сигнал подтверждения и тональный сигнал набора номера



Повесьте трубку или нажмите кнопку SP-PHONE/MONITOR.

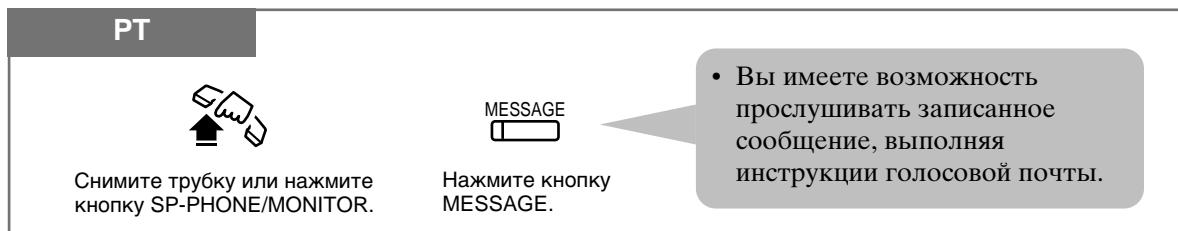
- Вместо этого Вы имеете возможность нажать гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки FWD/DND.

2.2 Функции телефона

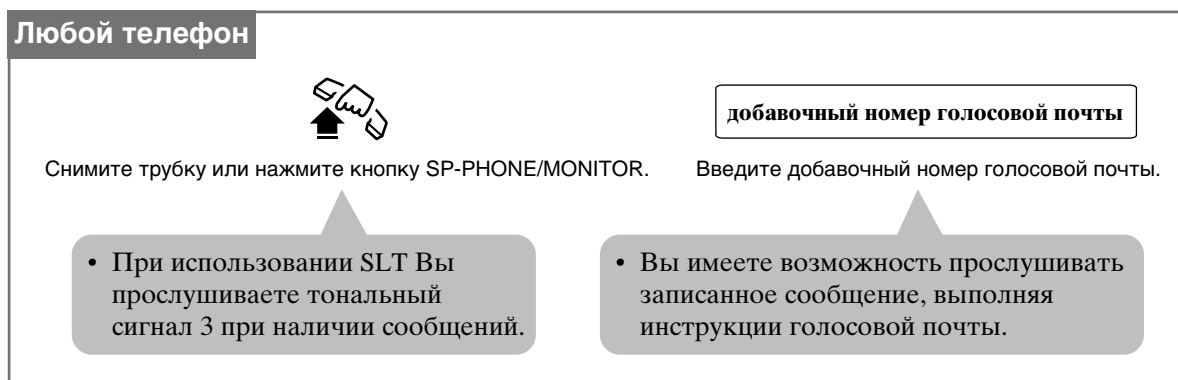
Прослушивание записанного сообщения

Вы имеете возможность легко прослушивать сообщения, записанные в Вашем почтовом ящике. Предусмотрены 2 режима воспроизведения сообщений.

С помощью кнопки ожидания сообщения (MESSAGE)



С помощью ручного набора



- Голосовая почта может быть назначена в качестве пункта назначения для следующих функций.
 - а) Переназначение вызова — Все вызовы
 - б) Переназначение вызова — Занято/Нет ответа
 - в) Маршрутизация направленных вызовов
- Внешние вызывающие абоненты имеют возможность оставить сообщение в Вашем почтовом ящике. При поступлении внешнего входящего вызова оператор отвечает на данный вызов и переводит его на Вашу дополнительную линию.
 - Если Вы устанавливаете функцию “Переназначение вызова” в пункте назначения голосовой почты;
Вызов автоматически переводится в голосовую почту.
 - Если Вы не устанавливаете функцию “Переназначение вызова”;
Вызов возвращается к оператору. Затем оператор переводит вызов в голосовую почту.
- Входящий вызов через DISA автоматически переводится в голосовую почту, когда для дополнительной линии пункта назначения установлена позиция “Направленный вызов”, а дополнительная линия голосовой почты назначена в качестве пункта назначения процедуры маршрутизации направленных вызовов.
- Вы также имеете возможность переводить полученные внешние вызовы в конкретные почтовые ящики, так что вызывающие абоненты имеют возможность оставлять сообщения с помощью функции перевода голосовой почты.

- PT • Гибко назначаемая кнопка может быть назначена в качестве кнопки FWD/DND.
- PT • В случае установки функции “Переназначение вызова — Занято/Нет ответа” индикатор кнопки FWD/DND мигает. Для прекращения мигания снимите трубку и наберите 716#.
- SLT • Если Вы прослушиваете тональный сигнал 3 при снятии трубки, это указывает на наличие сообщений в Вашем почтовом ящике. В случае доступа к голосовой почте Вы должны прослушать все новые сообщения. Если Вы не прослушиваете все сообщения, тональный сигнал 3 отменяется, и при следующем снятии трубки Вы не получите информации о наличии сообщений, оставленных в Вашем почтовом ящике.



- **Требуемое программирование**

Раздел 1, Эксплуатация Руководство по эксплуатации

1.2 Установки абонентского телефона

“Выбор функций кнопок телефона”,

Кнопка FWD/DND (Переадресование/Не беспокоить)

Восстановление функции кнопки MESSAGE Сообщение

- **Ссылки на взаимосвязанные функции**

1.1 Системные функции

Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

Раздел 3, Функции Руководство по установке

Пересылка вызова

Перемаршрутизация

2.2 Функции телефона

Перевод голосовой почты

Вы имеете возможность переводить внешние вызовы в систему обработки речевых сообщений, так что вызывающие абоненты имеют возможность оставлять свои сообщения в почтовом ящике требуемой добавочной линии. Когда Вы переводите внешний вызов на заданную добавочную линию:

— Если на данной добавочной линии установлена функция “Переназначение вызова” с голосовой почтой в качестве пункта назначения;

Вызов переводится в голосовую почту.

— Если на данной добавочной линии функция “Переназначение вызова” не установлена;

Вызов возвращается к Вам. Вы имеете возможность впоследствии перевести данный вызов в голосовую почту простым выполнением описанной ниже операции.

PT

Если вызов возвращен к Вам

добавочный номер или

Нажмите гибко назначаемую кнопку, назначенную в качестве кнопки перевода в голосовую почту (VM).

Введите добавочный номер или нажмите кнопку DSS.

- Вызов переводится в голосовую почту.
- Вызывающий абонент имеет возможность оставить сообщение в соответствии с Руководством по эксплуатации голосовой почты.

**PT**

- Гибко назначаемая кнопка или кнопка DSS может быть назначена в качестве кнопки перевода в голосовую почту (VM).



- **Требуемое программирование**

- 2.1 Установки абонентского телефона**

- “Выбор функций кнопок телефона”,

- Кнопка перевода в голосовую почту (VM)

- **Ссылки на взаимосвязанные функции**

- 1.1 Системные функции**

- Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50

- 2.2 Функции телефона**

- “Интеграция голосовой почты для системы KX-TVP50”

- 2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)**

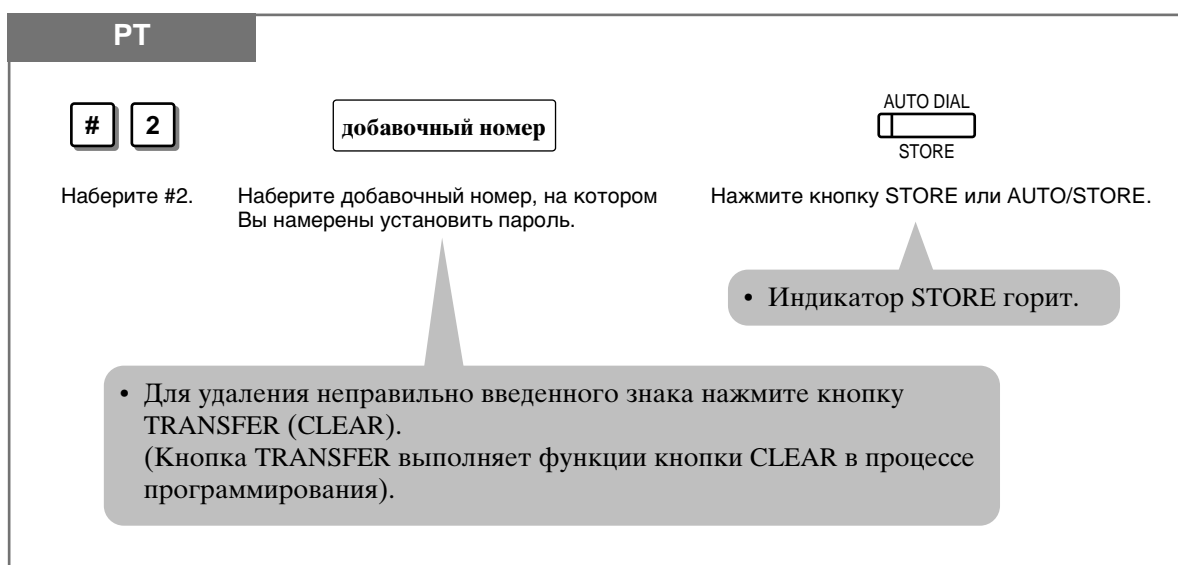
- “Начальные установки”, Назначение кнопки перевода в голосовую почту (VM)

Контроль пароля сопровождения реального вызова

Оператор или администратор имеет возможность установить пароль сопровождения реального вызова на любой добавочной линии.

Установка пароля сопровождения реального вызова

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.



- Если пользователь забыл свой пароль, данный пароль может быть заново установлен оператором или администратором.



Ссылки на взаимосвязанные функции

1.1 Системные функции

Сопровождение реального вызова (LCS)

2.2 Функции телефона

“Сопровождение реального вызова (LCS)”

2.4 Функции консоли прямого выбора станции (DSS)

Начальные установки



- Кнопки DSS могут быть назначены в качестве перечисленных ниже функциональных кнопок с помощью процедуры первоначальных установок.
 - а) Кнопка сопровождения реального вызова (LCS)
 - б) Кнопка отмены сопровождения реального вызова (LCS)
 - в) Кнопка двусторонней записи
 - г) Кнопка двустороннего перевода
 - д) Кнопка перевода в голосовую почту (VM)

Назначение кнопки сопровождения реального вызова (LCS)

Вы имеете возможность назначить любую кнопку DSS в качестве кнопки сопровождения реального вызова (LCS).

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.

Назначение кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS)

Вы имеете возможность назначить любую кнопку DSS в качестве кнопки отмены сопровождения реального вызова (LCS).

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.







- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.

Назначение кнопки двусторонней записи

Вы имеете возможность назначить любую кнопку DSS в качестве кнопки двусторонней записи.
Это предоставляет Вам возможность записать телефонный разговор в свой почтовый ящик голосовой почты.

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.



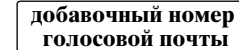

РТ и DSS консоль			
[DSS консоль]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]
			
Нажмите требуемую кнопку DSS, которую Вы намерены назначить в качестве кнопки двусторонней записи.	Наберите 90.	Введите дополнительный номер голосовой почты.	Нажмите кнопку AUTO DIAL/STORE или AUTO/STORE.

- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.

Назначение кнопки двустороннего перевода

Вы имеете возможность назначить любую кнопку DSS в качестве кнопки двустороннего перевода.
Это предоставляет Вам возможность записать телефонный разговор в требуемый почтовый ящик.

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.

РТ и DSS консоль			
[DSS консоль]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]
			
Нажмите требуемую кнопку DSS, которую Вы намерены назначить в качестве кнопки двустороннего перевода.	Наберите 91.	Введите дополнительный номер голосовой почты.	Нажмите кнопку AUTO DIAL/STORE или AUTO/STORE.

- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.

2.4 *Функции консоли прямого выбора станции (DSS)*

Назначение кнопки перевода в голосовую почту (VM)

Вы имеете возможность назначить любую кнопку DSS в качестве кнопки перевода в голосовую почту (VM).

- Убедитесь в том, что переносная трубка находится на базовом блоке, а кнопка SP-PHONE выключена. Для программирования установите переключатель MEMORY в положение “PROGRAM” или нажмите кнопку PROGRAM.

РТ и DSS консоль			
[DSS консоль]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]	[Спаренный телефон]
			
Нажмите требуемую кнопку DSS, которую Вы намерены назначить в качестве кнопки перевода в голосовую почту (VM).	Наберите 94.	Введите дополнительный номер голосовой почты.	Нажмите кнопку AUTO DIAL/STORE или AUTO/STORE.

- После программирования установите переключатель MEMORY в положение “SET” или нажмите кнопку PROGRAM.

Примеры индикации дисплея 2.5

Благодаря функции двуязычного выбора, Вы можете выбрать дисплей на английском или русском языке. Левая часть является англоязычным дисплеем, правая часть — русскоязычным дисплеем.

Английский	Русскоязычный дисплей.	Описание
LCS	КОНТРОЛЬ ЗВОНКА	Установка “функции сопровождения реального вызова (LCS) завершена”.
LCS Cancel	КОНТР ЗВОНКА:ОТМ	Отмена “функции сопровождения реального вызова (LCS) завершена”.
Password:123	ПАРОЛЬ :123	Установка пароля LCS завершена. — “Сопровождение реального вызова (LCS)”
Password Cancel	ОТМЕНА ПАРОЛЯ	Отмена пароля LCS завершена. — “Сопровождение реального вызова (LCS)”

Киушу Мацушита Электрик Ко., Лтд.

1-62, 4-чоме, Миношима, Хаката-ку, Фукуока 812-8531, Япония

Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan